

Saint Patrick's Church in New Orleans



Sunday 12 April 2026
Quasi modo: Low Sunday,
The Octave of Easter (Divine Mercy Sunday)
Traditional Latin Mass at 9:15 a.m.

Hymn: *That night th' Apostles met in fear*

Alleluia, alleluia, alleluia!

1. That night th' Apostles met in fear.
But Christ did in their midst appear:
"My peace," He saith, "be on all here." Alleluia!
2. When Thomas first the tidings heard,
How they had seen the risen Lord,
He doubted the disciples' word, Alleluia!
3. "My piercèd side, O Thomas, see:
My hands, My feet, I shew to thee:
Not faithless, but believing be." Alleluia!
4. No longer Thomas then denied;
He saw the hands, the feet, the side:
"Thou art my Lord and God!" he cried. Alleluia!
5. How bless'd are they who have not seen,
And yet whose faith has constant been,
For they eternal life shall win, Alleluia!
Alleluia, alleluia, alleluia!

Text and tune: *O filii et filæ*, Jean Tisserand, O.F.M. (d. 1494),
trans. Edward Caswall, C.O. (1814-78) and John Mason Neale (1818-66)

Ordinary of the Mass:

KYRIE, SANCTUS, & AGNUS DEI: Mass I, for Eastertide
Gloria VIII: red Traditional Mass booklet, page 54
CREDO III: red Traditional Mass booklet, page 56

yellow cards at the back of the church

Motets: *Surrexit Christus*

*Surrexit Christus Dominus, Mundi Redemptor unicus; Hoc
scimus docti ab angelis Qui nunciarunt foeminis, alleluia!*

*Surrexit cum victoria, Mortis fracta potentia; Lustrate sepulcri
specum, Cernitis solum linteum, alleluia!
Is nobis regnat jugiter Vita perennis arbiter; Dat lucem et
justitiam, Salutem et mundiciam, alleluia!*

Michael Praetorius (1571-1621)

*Christ the Lord is risen, the only Redeemer of the world; this
we know, taught by the angels who proclaimed it to the
women, alleluia!*

*He arose with victory, breaking the power of death; behold the
empty tomb, and the linens by themselves, alleluia!*

*The Judge of eternal life continues to reign over us; He gives
us light, righteousness, salvation, and purity, alleluia!*

Ave verum Corpus, K. 618

*Ave verum Corpus, natum De Maria Virgine,
Vere passum, immolatum In cruce pro homine.
Cujus latus perforatum Unda fluxit et sanguine;
Esto nobis praegustatum In mortis examine.*

Joannes Chrysostomus Wolfgangus Theophilus Mozart (1756-1791)

*Hail, true Body, truly born Of the Virgin Mary mild,
Truly offered, racked and torn On the Cross, for man defiled,
From whose love-pierced, sacred side Flowed Thy true Blood's saving
Be a foretaste sweet to me In my death's great agony.*

attr. Pope Innocent III (1160-1216)
trans. E. F. Garesche, S.J. (1877-1960)

Final antiphon: *Regina caeli*

yellow cards

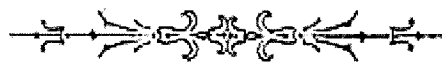
Organ: *Suite du premier ton*

v: Basse et Dessus de Trompette ou de Cornet séparé, en dialogue

Louis-Nicolas Clérambault (1676-1749)

Offertoire pour le jour de Pâques: O filii et filiae

Jean-François d'Andrieu (1682-1738)



Saint Patrick's Church in New Orleans

Sunday 12 April 2026

Quasi modo: The Second Sunday of Easter (Divine Mercy Sunday)

Mass at 11:00 a.m. (*Novus Ordo*)

VOLUNTARY: *Suite du premier ton*

Louis-Nicolas Clérambault (1676-1749)

v. Basse et Dessus de Trompette ou de Cornet séparé, en dialogue

INTROIT

Quasi modo geniti infantes, alleluja: rationabiles, sine dolo lac concupiscite, alleluja, alleluja, alleluja.

Gregorian chant, mode vi

As newborn babes, alleluia: desire the sincere milk of the word, alleluia, alleluia, alleluia.

1 St. Peter 2:2

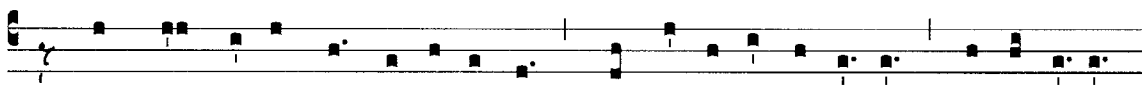
KYRIE I

yellow cards at the back of the church

GLORIA VIII

Adoremus hymnal, # 201

PSALM



Give thanks to the Lord for He is good; His love is ev-er-lasting, al-le-lu-ia.

ALLELUIA



Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia, al-le-lu-ia.

CREDO III

Adoremus hymnal, # 202

OFFERTORY ANTIPHON

Angelus Domini descendit de caelo, et dixit mulieribus: Quem quæritis, surrexit, sicut dixit, alleluja.

Gregorian chant, mode viii

The angel of the Lord descended from heaven, and said unto the women: "He Whom ye seek is risen, as He said," alleluia.

St. Matthew 28:2,5,6

MOTET: *Surrexit Christus*

Surrexit Christus Dominus, Mundi Redemptor unicus; Hoc scimus docti ab angelis Qui nunciarunt fœminis, alleluia!

Michael Prætorius (1571-1621)

Christ the Lord is risen, the only Redeemer of the world; this we know, taught by the angels who proclaimed it to the women, alleluia!

Surrexit cum victoria, Mortis fracta potentia; Lustrate sepulcri specum, Cernitis solum linteum, alleluia!

He arose with victory, breaking the power of death; behold the empty tomb, and the linens by themselves, alleluia!

Is nobis regnat jugiter Vita perennis arbiter; Dat lucem et justitiam, Salutem et mundiciam, alleluia!

The Judge of eternal life continues to reign over us; He gives us light, righteousness, salvation, and purity, alleluia!

SANCTUS & AGNUS DEI I

yellow cards

COMMUNION ANTIPHON

Mitte manum tuam, et cognosce loca clavorum, alleluja: et noli esse incredulus, sed fidelis, alleluja, alleluja.

Gregorian chant, mode vi

Reach hither thy hand, and behold the print of the nails, alleluia: and be not faithless but believing, alleluia, alleluia.

St. John 20:17

MOTET: *Ave verum Corpus*, K. 618

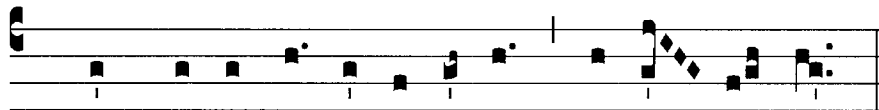
Ave verum Corpus, natum De Maria Virgine,
Vere passum, immolatum In cruce pro homine.
Cujus latus perforatum Unda fluxit et sanguine;
Esto nobis prægustatum In mortis examine.

Joannes Chrysostomus Wolfgangus Theophilus Mozart (1756-1791)

*Hail, true Body, truly born Of the Virgin Mary mild,
Truly offered, racked and torn On the Cross, for man defiled, f-tide:
From whose love-pierced, sacred side Flowed Thy true Blood's saving
Be a foretaste sweet to me In my death's great agony.*

attr. Pope Innocent III (1160-1216)
trans. E. F. Garesche, S.J. (1877-1960)

DISMISSAL



Thanks be to God, al- le- lu- ja, al- le- lu- ja!

FINAL ANTIPHON: *Regina cæli*

yellow cards

VOLUNTARY: *Offertoire pour le jour de Pâques: O filii et filiae*

Jean-François d'Andrieu (1682-1738)

